



# COTECNA

COTECNA CERTIFICADORA SERVICES LTDA

FT50-00-001/08

**CERTIFICADO DE PRODUCTO: CPC 00346/03- 07**

**FECHA DE EXPEDICION:** Bogotá D. C., 22 de Noviembre de 2008

**COTECNA CERTIFICADORA SERVICES LTDA CERTIFICA QUE EL SOLICITANTE: INDUSTRIA DE CALZADO JOVICAL S.A.**

**HA CUMPLIDO CON LOS SIGUIENTES REQUERIMIENTOS DE LAS NORMAS TECNICAS:**  
**ASTM F2413-05 Numerales 5.2 Resistencia a la Compresión del Calzado de Seguridad, 5.5 Resistencia al Choque Eléctrico del Calzado de Seguridad**  
**UNE- EN ISO 20345:2004 Numeral 5.3.2.3 Resistencia al Impacto del Calzado de Seguridad.**  
**DIN EN 12568:98 Numeral 4.1.3 Resistencia al Impacto de la puntera del Calzado de Seguridad.**

**DESTINATARIO CERTIFICADO: INDUSTRIA DE CALZADO JOVICAL S.A.**

**CIUDAD: MOSQUERA – CUNDINAMARCA - COLOMBIA.**

**DESARROLLO DE LA CERTIFICACIÓN:**

- Objetivo:** Verificación de la Conformidad del Calzado de Seguridad y Calzado de Seguridad Dieléctrico de acuerdo a las Normas Técnicas: ASTM F2413-05 Numerales 5.2 Resistencia a la Compresión del Calzado de Seguridad, 5.5 Resistencia al Choque Eléctrico del Calzado de Seguridad, UNE- EN ISO 20345:2004 Numeral 5.3.2.3 Resistencia al Impacto del Calzado de Seguridad, DIN EN 12568:98 Numeral 4.1.3 Resistencia al Impacto de la puntera del Calzado de Seguridad.
- Metodología Utilizada:** Para la evaluación del Producto, la toma de muestras fue realizado en las instalaciones del fabricante en el Parque Industrial Montana Manzana 7 Lote 2 en Mosquera – Cundinamarca, para la realización de las Pruebas de Laboratorio y Verificación de los requerimientos de las Normas Técnicas se emplearon los siguientes Laboratorios: EATIC equipo de asistencia técnica e investigación de calidad de Empresas Publicas de Medellín E.S.P. para las pruebas bajo la Norma ASTM F 2413- 05 Numerales 5.2 y 5.5. Centro del Calzado y Manufactura del Cuero SENA – Antioquia para las pruebas bajo las Normas UNE-EN ISO 20345:2004 Numeral 5.3.2.3 y DIN EN 12568:98 Numeral 4.1.3,
- Resultados:** Los análisis de los laboratorios obtenidos se encuentran en el Anexo 1 y son para los productos:

PRODUCTO	NORMA TECNICA
Calzado con puntera de seguridad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ASTM F 2413- 05 Numeral 5.2 Resistencia a la Compresión del Calzado de Seguridad.</li> <li>• UNE-EN ISO 20345:2004 Numeral 5.3.2.3 Resistencia al Impacto del Calzado de Seguridad</li> <li>• DIN EN 12568:98 Numeral 4.1.3 Resistencia al Impacto de la Puntera del Calzado de Seguridad.</li> </ul>

Calle 113 No. 7 – 21, Torre A, Of. 201 – Edificio Teleport Business Park  
 PBX: 629 1879 – Teléfonos: 629 1881 – 629 1991 – 629 1934/45/56/68 – Fax: 629 1885  
 Línea Atención al Cliente: 9800 – 12356 – A.A. 250294 – Santafé de Bogotá, D.C.



# COTECNA

COTECNA CERTIFICADORA SERVICES LTDA

FT50-00-001/08

Calzado dieléctrico con puntera de seguridad.	<ul style="list-style-type: none"><li>• ASTM F 2413- 05 Numeral 5.2 Resistencia a la Compresión del Calzado de Seguridad.</li><li>• ASTM F 2413- 05 Numeral 5.2 Resistencia al Choque eléctrico del Calzado de Seguridad.</li><li>• UNE-EN ISO 20345:2004 Numeral 5.3.2.3 Resistencia al Impacto del Calzado de Seguridad</li><li>• DIN EN 12568:98 Numeral 4.1.3 Resistencia al Impacto de la Puntera del Calzado de Seguridad.</li></ul>
---	--

4. **Conclusiones :** De los resultados obtenidos en la Evaluación se concluye que el Producto **CUMPLE** con requisitos de las Normas Técnicas: ASTM F 2413- 05 Números 5.2 y 5.5, UNE-EN ISO 20345:2004 Numeral 5.3.2.3 y DIN EN 12568:98 Numeral 4.1.3
5. **Validez del Certificado:** El presente certificado tiene validez solamente en original y una vigencia hasta el día 21 de Agosto de 2009 y cubre los productos relacionados en el numeral 3 del presente documento.
6. **Identificación del Producto:** se tomó como referencia las siguientes referencias suministrada por el cliente INDUSTRIA DE CALZADO JOVICAL S.A.

**Calzado con Puntera de Seguridad: Referencias 8604, 9204, 7084, 6584, 6594, 9004, 8804, 6164, 7044, 6614, 7064, 7054, 6084, 6154, 9604, 6534, 9504 y 8014.**

**Calzado Dieléctrico con Puntera de Seguridad: Referencias 8607, 7087, 6587, 6597, 9007, 8017, 6617 y 6087.**

#### Observaciones de Cotecna:

1. Las discrepancias o dudas frente a los resultados obtenidos, la compañía tiene a disposición el procedimiento de quejas y reclamos para atenderlos; en el caso de presentarse, Cotecna Certificadora Services Ltda., solo utilizará laboratorios idóneos que cuenten con la competencia técnica para la evaluación del producto.
2. Las modificaciones al presente certificado, así como su utilización indebida a lo indicado, lo cual incluye el destinatario, no son válidas y están sujetos a sanciones legales.
3. Este certificado de Producto, no implica juicios sobre otros distintos a los mencionados en el objetivo.

### APROBACIÓN DEL PRODUCTO

Ing. Javier Reyes.  
Coordinador de Certificación.

Con Copia: Archivo cliente

Calle 113 No. 7 - 21, Torre A, Of. 201 - Edificio Teleport Business Park  
PBX: 629 1879 - Teléfonos: 629 1881 - 629 1991 - 629 1934/45/56/68 - Fax: 629 1885  
Línea Atención al Cliente: 9800 - 12356 - A.A. 250294 - Santafé de Bogotá, D.C.



**ANEXO 1**

**CPC 00346/03 - 07**

**ANALISIS DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS**

**PRODUCTO:** CALZADO DE SEGURIDAD Y CALZADO DIELECTRICO DE SEGURIDAD  
VER NUMERAL 3

NORMA	ESPECIFICACION TECNICA	RESULTADO
	<b>1- Calzado con Puntera de Seguridad.</b>	
ASTM F2413 – 05	Numeral 5.2 Resistencia a la Compresión del Calzado de Seguridad	<b>CUMPLE</b>
UNE- EN ISO 20345:2004	Numeral 5.3.2.3 Resistencia al Impacto del Calzado de Seguridad	<b>CUMPLE</b>
DIN EN 12568:98	Numeral 4.1.3 Resistencia al Impacto de la puntera del Calzado de Seguridad.	<b>CUMPLE</b>
	<b>2- Calzado Dieléctrico con Puntera de Seguridad.</b>	
ASTM F2413 – 05	Numeral 5.2 Resistencia a la Compresión del Calzado de Seguridad	<b>CUMPLE</b>
	Numeral 5.5 Resistencia al Choque Eléctrico del Calzado de Seguridad	<b>CUMPLE</b>
UNE- EN ISO 20345:2004	Numeral 5.3.2.3 Resistencia al Impacto del Calzado de Seguridad	<b>CUMPLE</b>
DIN EN 12568:98	Numeral 4.1.3 Resistencia al Impacto de la puntera del Calzado de Seguridad.	<b>CUMPLE</b>

**Observaciones Adicionales:** Laboratorios utilizados:

- LABORATORIO DE CONTROL PARA CUERO Y CALZADO- SENA, informe No. 1677, de fecha 2008-10-10.
- LABORATORIO EATIC-EPM, informe No. me-11981, de fecha 2008-11-10.

Calle 113 No. 7 – 21, Torre A, Of. 201 – Edificio Teleport Business Park  
PBX: 629 1879 – Teléfonos: 629 1881 – 629 1991 – 629 1934/45/56/68 – Fax: 629 1885  
Línea Atención al Cliente: 9800 – 12356 – A.A. 250294 – Santafé de Bogotá, D.C.